

NARVA LINNAVALITSUS



KORRALDUS

Narva

13.04.2009 nr 390-k

Tallinna linna ja Narva linna vahel sõlmitava koostöömemorandumi projekti heakskiitmine ning volituse andmine Aleksander Ljudvigule

1. Asjaolud ja menetluse käik

Korraldusega kiidetakse heaks Tallinna ja Narva vahel sõlmitava koostöömemorandumi projekti ning volitatakse abilinnapea Aleksander Ljudvigut koostöömemorandumile alla kirjutama.

Korralduse eelnõu koostamise aluseks on kohaliku omavalitsuse korralduse seadus. Memorandumi eesmärk on sätestada koostöö üldpõhimõtted, mis on aluseks Tallinna ja Narva ühistegevuse kavandamisel tervisedenduse ja linnaelanikele tervishoiuteabe tagamise valdkonnas. Nimetatud ühistegevuse eesmärk on kujundada linnaelanike teadlikku tervisekäitumist ning parandada elanike teadlikkust ravimite kasutamisel, et vältida ravimite väärkasutust.

Linnad lepivad kokku alljärgnevas:

- 1) edendada koostööd tervisedenduse ja ravimiteabe edastamise valdkonnas ning korraldada üksikisikute, institutsioonide, organisatsioonide ja mittetulundusühingute ühistegevust;
- 2) vahetada venekeelset ravimiteavet elanikkonnale nii käsimüügiravimite (40 nimetust) kui ka retseptiravimite (40 nimetust) osas;
- 3) selgitada välja võimalused ühistel huvidel tuginevate tervisedenduslike koostööprojektide väljatöötamiseks ja elluviimiseks;
- 4) kaasata meedia linnade ühistegevuste kajastamiseks;
- 5) vahetada teavet mõlemas linnas toimuvate kohalike, riiklike ja rahvusvaheliste tervisedendusürituste kohta, võimaluse korral kaasata neisse esinejana partnerlinnade spetsialiste.

Koostöömemorandumit võib linnade kokkuleppel täiendada konkreetsete tegevusplaanidega ning olukorra muutumisest lähtuvalt seda muuta või parandada. Koostöömemorandumile volitatakse alla kirjutama Narva abilinnapead Aleksander Ljudvigu.

2. Õiguslikud alused

Kohaliku omavalitsuse korralduse seaduse § 10 lõike 1 kohaselt nii vald kui ka linn on avalik-õiguslik juriidiline isik, keda esindavad seaduste ja omavalitsusüksuse põhimääruse alusel ning kehtestatud korras oma pädevuse piires volikogu, volikogu esimees, valla- või linnavalitsus ning vallavanem või linnaapea või nende poolt volitatud esindajad, § 35 lõike 5 kohaselt on vallal või linnal õigus oma ülesannete täitmiseks sõlmida lepinguid. Paragrahvi 62 lõike 1 punkti 1 kohaselt vallad ja linnad võivad ühiste huvide väljendamiseks, esindamiseks ja kaitsmiseks ning ühiste ülesannete täitmiseks tegutseda ühiselt.

3. Otsus

- 3.1. Kiita heaks juurdelisatud Tallinna linna ja Narva linna vahel sõlmitava koostöömemorandumi projekt.
- 3.2. Volitada abilinnapea Aleksander Ljudvigut Narva linna nimel alla kirjutama punktis 1 nimetatud koostöömemorandumile.
- 3.3. Narva Linnakantseleil teha korraldus teatavaks Aleksander Ljudvigule ja Linnaarstiteenistusele.

4. Rakendussätted

- 4.1. Korraldus jõustab seadusega sätestatud korras.
- 4.2. Korraldust on võimalik vaidlustada Tartu Halduskohtu Jõhvi kohtumajas 30 päeva jooksul arvates korralduse teatavakstegemisest.



Tarmo Tammiste
Linnapea



Ants Liimets
Linnasekretär

Koostöömemorandum

Koostöömemorandum on allkirjastatud (koht)
.....(aeg).

Tallinna linn, keda esindab Tallinna Linnavalitsuse 2009 korralduse nr
..... alusel abilinnapea Merike Martinson, ja

Narva linn, keda esindab alusel abilinnapea Aleksander Ljudvig
(edaspidi mõlemad koos *linnad*),

- tuginedes vastastikusele huvile arendada koostööd tervisedenduse ja linnaelanikele tervishoiuteabe tagamise valdkonnas;
- ühise eesmärgiga parandada elanike teadlikkust ravimite kasutamisel, et vältida ravimite väärkasutust;
- lähtudes mõlema linna soovist varustada venekeelne elanikkond nii käsimüügi- kui ka retseptiravimite venekeelsete annotatsioonidega;
- tuginedes vastastikusele huvile arendada koostööd Tallinna ja Narva linna vahel,

seavad eesmärgiks elanikkonnale suunatud teavituskostöö tihendamise ja linnaelanike tervisekäitumise kujundamise.

Linnad lepivad kokku alljärgnevas:

- 1) edendada koostööd tervisedenduse ja ravimiteabe edastamise valdkonnas ning korraldada üksikisikute, institutsioonide, organisatsioonide ja mittetulundusühingute ühistegevust;
- 2) vahetada venekeelset ravimiteavet elanikkonnale nii käsimüügiravimite (40 nimetust) kui ka retseptiravimite (40 nimetust) osas;
- 3) selgitada välja võimalused ühistel huvidel tuginevate tervisedenduslike koostööprojektide väljatöötamiseks ja elluviimiseks;
- 4) kaasata meedia linnade ühistegevuste kajastamisse;
- 5) vahetada teavet mõlemas linnas toimuvate kohalike, riiklike ja rahvusvaheliste tervisedendusürituste kohta, võimaluse korral kaasata neisse esinejana partnerlinnade spetsialiste.

Koostöömemorandumit võib linnade kokkuleppel täiendada konkreetsete tegevusplaanidega ning olukorra muutumisest lähtuvalt seda muuta või parandada.

Memorandum on allkirjastatud kahes eestikeelses eksemplaris, millest kumbki linn saab ühe.

Tallinna linna nimel

Narva linna nimel

Merike Martinson
Tallinna linn
Vabaduse väljak 7
10148 Tallinn

Aleksander Ljudvig
Narva linn
Peetri plats 5
20308 Narva

